

Maħruġ: 15 Jannar 2024	Jidhol fis-seħħ: 15 Marzu 2024	Validità: sakemm jinħareġ avviz ieħor
Bażi legali: L-Att dwar il-Vetturi (82/2021) it-taqsima 16, is-subtaqsima 7; it-taqsima 44, is-subtaqsima 5; it-taqsima 48, is-subtaqsima 5; it-taqsima 49, is-subtaqsima 3; it-taqsima 66, is-subtaqsima 8; Is-sanzjonijiet għan-nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament huma stabbiliti fis-segwenti: L-Att dwar il-Vetturi (82/2021), il-kapitoli 10-11		
Leġiżlazzjoni implimentata tal-UE: -		
Dettalji tal-emenda: Iħassar ir-Regolament tal-Aġenzija Finlandiża għat-Trasport u I-Komunikazzjoni tal-10 ta' Frar 2021 dwar ir-rekwiżiti tekniċi u l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi tat-tajers bl-istuds (TRAFICOM/220809/03.04.03.00/2019).		

Rekwiżiti tekniċi għal u approvazzjoni tat-tip ta' tajers bl-istuds għall-vetturi

1	Kamp ta' applikazzjoni.....	2
2	Definizzjonijiet.....	2
3	Rekwiżiti ġenerali għat-tajers bl-istuds u l-istuds li ma jeħtigux approvazzjoni tat-tip 4	
4	Approvazzjoni tat-tip ta' tajer bl-istuds.....	4
4.1	Rekwiżiti, ittestjar u valuri limitu tal-kombinazzjonijiet tat-tajers u studs.....	4
4.2	Tikketta tal-approvazzjoni tat-tip fuq it-tajers u l-estensjoni ta' approvazzjoni.....	6
4.3	Żgurar tal-konformità tal-produzzjoni.....	7
5	Approvazzjoni tat-tip ta' studs.....	7
5.1	Rekwiżiti relatati ma' stud bit-tip approvat u n-numru ta' studs.....	7
5.2	Kejl tal-forza tal-istud ta' stud ta' tajer tal-karozzi tal-passiġġieri.....	8
5.3	Kejl tal-forza tal-istud ta' stud tat-tajer ta' vettura kummerċjali.....	9
5.4	Tikketta tal-approvazzjoni tat-tip fuq it-tajers u estensjoni ta' approvazzjoni.....	10
5.5	Żgurar tal-konformità tal-produzzjoni.....	10
6	Applikazzjoni għal approvazzjoni tat-tip ta' stud jew ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs 10	
7	Dispożizzjonijiet tranżitorji u d-dispożizzjoni ta' provvedimenti ta' informazzjoni dwar l-istandard.....	11
	Dokument ta' informazzjoni Nru.....	18
	dwar 18	
	Installaturi tal-istuds tat-tajers.....	20

LISTA TAT-TABELLI

Tabella 1 It-tkagħbir tat-triq massimu permissibbli matul il-fażijiet differenti tal-implimentazzjoni tar-Regolament (it-tkagħbir medju kkorreġut ta' referenza għal kull linja ta' ċaġhaq tat-test):.....	5
Tabella 2 Rekwiżiti li jikkonċernaw l-isporġenza ta' stud fir-rigward ta' kombinazzjoni ta' tajers u studs meta jsir disponibbli fis-suq u meta tiġi żgurata l-konformità tal-produzzjoni:.....	5

LISTA TA' ANNESSI

Anness 1 Rekwiżiti dettaljati għat-testijiet tat-tkagħbir tat-triq

Anness 2 Marki ta' approvazzjoni tat-tip fuq tajer bl-istuds

Anness 3 Mudell tar-rapport tat-test

Anness 4 Formola ta' notifika għall-approvazzjoni tat-tip

1 Kamp ta' applikazzjoni

B'dan ir-Regolament, l-Aġenzija Finlandiża għat-Trasport u l-Komunikazzjoni toħroġ, skont l-Att dwar il-Vetturi (82/2021), id-dispożizzjonijiet dwar ir-rekwiżiti tekniċi għal studs u tajers bl-istuds permessi għall-użu fit-triq u dwar il-metodi tekniċi użati biex tintwera l-konformità tal-istuds.

Sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament, il-kontroll tal-konformità tal-produzzjoni tal-istuds u l-kombinazzjonijiet tat-tajers għandu jkun soġġett għal dispożizzjonijiet separati.

Barra minn hekk, dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet aktar dettaljati dwar ir-rapporti pprovduti mill-espert approvat u dwar il-kontenut taċ-ċertifikat tat-test.

Dan ir-Regolament japplika għall-approvazzjoni tat-tip nazzjonali ta' studs għat-tajers ta' vetturi tal-kategoriji M u N u t-trejlers tagħhom u għall-approvazzjoni tat-tip nazzjonali ta' tajers bl-istuds għal dawn il-kategoriji ta' vetturi - minn hawn 'il quddiem approvazzjoni tat-tip. Barra minn hekk, dan ir-Regolament jiġi applikat meta tiġi żgurata l-konformità tal-produzzjoni tal-istuds u tat-tajers bl-istuds inkwistjoni. Ir-rekwiżiti ġenerali speċifikati f'dan ir-Regolament fir-rigward tat-tajers bl-istuds u l-istuds tagħhom japplikaw għat-tajers kollha maħsuba għall-użu fit-triq, sakemm l-istud jew il-kombinazzjoni ta' tajers u studs ma jkunux irċevew approvazzjoni tat-tip separata f'konformità ma' dan ir-Regolament. Madankollu, ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament ma japplikawx jekk l-istuds jew it-tajers bl-istuds huma maħsuba għall-użu fuq vetturi awtonomi ħfief għat-trasport tal-merkanzija, rota jew il-karru tagħha, fuq trattur b'veloċità massima skont id-disinn li ma taqbiżx 40 km/siegħa, fuq magna, jew fuq trattur jew trejler bil-magna tax-xogħol.

L-għoti tal-approvazzjoni tat-tip huwa soġġett għall-kundizzjoni li l-applikant għall-approvazzjoni jippreżenta rapport abbozzat minn espert approvat dwar l-issodisfar tar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament jew għall-kombinazzjoni ta' tajer u studs jew, alternattivament, għat-tip ta' stud użat fit-tajer. Għat-tajers tal-Klassi C3, huwa possibbli li tingħata biss approvazzjoni tat-tip waħda fir-rigward tat-tip ta' stud użat.

2 Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

(1) *stud* huwa biċċa tagħmir iddisinjat biex jintuża fuq tajer ta' vettura li jista' jitwaħħal mat-tread tat-tajer jew meta t-tajer jiġi manifatturat jew wara dak, li l-iskop tiegħu huwa li jtejjeb il-ġbid tat-tajer fuq ucuħ bis-silġ;

2) *tajer bl-istuds* huwa tajer ta' vettura li fuq it-tread tiegħu twaħħlu studs;

(3) *test tat-tkagħbir* tat-triq tfisser l-ittestjar ta' tajer bl-istuds skont l-istandard SFS 7503:2022:en jew f'konformità ma' metodu ta' ttestjar li jissodisfa kriterji nazzjonali ekwivalenti għall-kriterji ta' dan l-istandard u stabbiliti f'pajjiż taż-ŻEE;

4) *tul taċ-ċirkonferenza tar-rotazzjoni ta' tajer* tfisser id-distanza (f'm) imwettqa minn tajer ġdid mgħobbi f'rotazzjoni waħda, kif definit fil-pubblikazzjoni rilevanti tal-organizzazzjoni Ewropea tal-istandards tat-tajers imsemmija fl-Appendiċi 4 tal-Anness 6 tar-Regolament tan-NU Nru 117;

5) *sporgenza tal-istud* tfisser id-distanza (f'mm) perpendikolari bejn il-livelli paralleli dderminata mill-wiċċ tat-tread madwar l-istud installat f'tajer u t-tarf ta' barra nett tal-istud;

6) *forza statika tal-istud* tfisser il-forza eżerċitata fuq is-sonda meta l-istrument tal-kejl jingħafas b'mod perpendikolari kontra t-tarf ta' stud li jinsab fit-tajer, sa ma l-istud ikun niżel sal-livell tal-istrat tat-tread tat-tajer;

7) *ċaġħqa tal-ittestjar* tfisser ċaġħqa użata fil-kejl tat-tkagħbir tat-triq li tiġi esposta għal tkagħbir ikkawżat mit-tajers bl-istuds waqt it-test;

(8) *ċaġħqa ta' referenza* tfisser ċaġħqa li tintuża bħala linja bażi għaċ-ċaġħaq tat-test f'test tat-tkagħbir tat-triq; matul it-test, iċ-ċaġħqa ta' referenza tinħażen taħt l-ilma f'kontenitur u ma tkunx esposta għat-tkagħbir ikkawżat mit-tajers bl-istuds;

(9) *tajer tal-karozzi tal-passiġġieri* tfisser tajer tal-klassi C1 kif definit fis-serje ta' emendi 02 tar-Regolament tan-NU 117;

(10) *tajer ta' vettura kummerċjali* tirreferi għat-tajers tal-klassi C2 jew C3 definiti fis-serje ta' emendi 02 għar-Regolament tan-NU Nru 117;

11) *tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs* tfisser, f'konnessjoni mal-approvazzjoni tat-tip ta' tajers bl-istuds, medda ta' kombinazzjonijiet ta' tajers u studs fejn it-tajers bl-istuds mhumiex differenti minn xulxin fir-rigward tal-karatteristiċi essenzjali li ġejjin:

- a) isem il-manifattur tat-tajer
- b) il-klassi tat-tajer (C1 jew C2);
- c) l-istruttura tat-tajer jekk id-differenza taffettwa b'mod negattiv it-tkagħbir tal-wiċċ tat-triq
- d) il-mudell tad-disinn tat-tread
- e) l-istem tal-mudell tal-istud;
- f) il-materjali ta' fabbrikazzjoni tal-istuds
- g) id-dimensjonijiet u l-massi prinċipali tal-istuds
- h) in-numru massimu ta' studs għal kull metru ta' ċirkonferenza tar-rotazzjoni tat-tajers fid-daqsijiet ta' tajers koperti mit-tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs
- i) l-isporġenza fil-mira għall-installazzjoni tal-istuds;

(12) *tip ta' stud* tirreferi għal studs li mhumiex differenti minn xulxin fir-rigward tal-karatteristiċi essenzjali li ġejjin:

- a) l-isem tal-mudell
- b) isem il-manifattur
- c) il-materjali tal-manifattura
- d) id-dimensjonijiet
- e) il-massa;

3 Rekwiżiti ġenerali għat-tajers bl-istuds u l-istuds li ma jeħtiġux approvazzjoni tat-tip

Ir-rekwiżiti ta' din it-taqsimha japplikaw sakemm l-approvazzjoni tat-tip ma tkunx meħtieġa għall-istuds jew għall-kombinazzjonijiet ta' tajers u studs.

Tajer bl-istuds jista' jkollu massimu ta' 50 stud għal kull metru taċ-ċirkonferenza tar-rotazzjoni tat-tajer. Madankollu, tajer iddisinjat għal vettura tal-kategorija L jew vettura elettrika ħafifa jew trejler ta' tali vetturi ma għandux jaqbeż 100 stud għal kull metru ta' ċirkonferenza tar-rotazzjoni tat-tajer.

Il-massa tal-istuds imdaħħlin f'tajer li se jintuża f'vettura b'massa massima ta' klassifikazzjoni ta' 3 500 kg jew inqas, m'għandhiex taqbeż 3.0 g. F'dan il-każ l-isporġenza medja tal-istuds ladarba jitwaħħlu fuq it-tajer m'għandhiex taqbeż 2.0 mm. Bl-istess mod, il-massa tal-istuds imdaħħlin f'tajer li se jintuża f'vettura b'massa massima ta' klassifikazzjoni ta' iktar minn 3 500 kg, m'għandhiex taqbeż 5.0 g u l-isporġenza medja tal-istuds ladarba jitwaħħlu fuq it-tajer m'għandhiex taqbeż 2.5 mm.

4 Approvazzjoni tat-tip ta' tajer bl-istuds

4.1 Rekwiżiti, ittestjar u valuri limitu tal-kombinazzjonijiet tat-tajers u studs

L-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs għat-tajers C1 għal karożzi tal-passiġġieri u tajers C2 għal vetturi kummerċjali hija bbażata fuq test tat-tkagħbir tat-triq imwettaq skont l-istandard l-SFS 7503:2022:en jew metodu ta' kejl nazzjonali konformi ma' dak l-istandard u stabbilit f'pajjiż taż-ŻEE, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor taht jew fl-Anness 1. Ir-risultati tal-kejl jiġu rrapportati skont il-mudell tar-rapportar stabbilit fl-Anness 3 u l-kundizzjonijiet relatati miegħu.

L-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs teħtieġ li, abbażi tar-rapport tat-test minn espert rikonoxxut li jkun ġie maħtur għat-testijiet inkwistjoni, ikun jista' jiġi ddeterminat li l-kombinazzjoni tat-tajer u studs tikkonforma mar-rekwiżiti speċifikati f'dan ir-Regolament. Il-proċess tal-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjonijiet ta' tajers u studs huwa soġġett għall-valuri limitu tat-test tat-tkagħbir tat-triq applikabbli, stabbiliti fit-Tabella 1, għall-kapaċità għat-tagħbija tat-tajer (Kategorija LI) inkwistjoni, u wkoll għar-rekwiżiti tat-Tabella 2 fuq sporġenza stud meta tiġi żgurata l-konformità tal-produzzjoni.

Id-detentur tal-approvazzjoni tat-tip għandu jiżgura li l-varjazzjonijiet kollha tal-kombinazzjonijiet ta' tajers u studs ta' dak it-tip li jimmanifattura, l-istuds użati għal dawn u l-kwalità tal-istudding tagħhom jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament. Meta kombinazzjonijiet ta' tajers u studs issir disponibbli fis-suq, din għandha tissodisfa wkoll ir-rekwiżiti li jikkonċernaw l-isporġenza ta' stud fit-Tabella 2.

Tabella 1 It-tkagħbir tat-triq massimu permissibbli matul il-fażijiet differenti tal-implimentazzjoni tar-Regolament (it-tkagħbir medju kkorreġut ta' referenza għal kull linja ta' ċaġhaq tat-test):

Kapaċità għat-tagħbija tat-tajer	fażi A (200 prova fuq iċ-ċaġhaq)	fażi A+ (200 prova fuq iċ-ċaġhaq)
Klassifikazzjoni tat-tagħbija taht 600 kg	0.9 g	L-għażla tal-inqas tajer favorevoli: Valur limitu [g] = (0.0152 x LI) - 0.4848
Klassifikazzjoni tat-tagħbija 600-800 kg	1.1 g	
Klassifikazzjoni tat-tagħbija akbar minn 800 kg	1.4 g	
Tajer tal-Klassi C2	1.8 g	L-għażla tal-inqas tajer favorevoli:

		Valur limitu [g] = (0,0076 × LI) + 0.7
--	--	---

Tabella 2 Rekwiżiti li jikkonċernaw l-isporġenza ta' stud fir-rigward ta' kombinazzjoni ta' tajers u studs meta jsir disponibbli fis-suq u meta tiġi żgurata l-konformità tal-produzzjoni:

a) Id-devjazzjoni massima permissibbli għall-isporġenza medja b'rabta mal-isporġenza fil-mira ma għandhiex taqbeż (%)	± 15 %, iżda mhux aktar minn ± 0.20 mm
b) B'deroga mill-punt (a), jekk il-manifattur ikun speċifika sporġenza fil-mira ta' inqas minn 0.5 mm, id-devjazzjoni massima permissibbli tal-isporġenza medja tal-istuds mill-isporġenza fil-mira ma għandhiex taqbeż (mm)	± 0.15 mm, iżda mhux aktar minn ± 50 %

L-isporġenza medja tal-istud għandha tiġi ddeterminata kif deskritt fl-istandard SFS 7503:2022:en abbażi ta' 20 stud konsekuttiv tat-tajer jew, alternattivament, l-studs kollha tat-tajer għandhom jitkejlu bl-użu ta' metodu ta' kejl korrispondenti. Metodu ta' kejl tal-isporġenza bi stud minbarra dak meħtieġ mill-istandard jista' jintuża biss jekk ikun intwera b'mod adegwat lill-awtorità tal-approvazzjoni f'kull sit tal-kejl li l-metodu ta' kejl jipprovdri riżultati komparabbli u riproduċibbli fuq l-isporġenza tal-istud irrispettivament mill-karatteristiċi tat-tajers u l-istuds.

Ir-rekwiżit primarju huwa li r-riżultati tat-test tat-tkagħbir tat-triq għandhom ikunu tal-inqas 10 fil-mija taħt il-valur limitu massimu permissibbli għat-tkagħbir tat-triq speċifikat fit-Tabella 1. F'każijiet oħra, l-għoti tal-approvazzjoni tat-tip jeħtieġ li r-riżultati tat-test tat-tkagħbir tat-triq ta' żewġ testijiet konsekuttivi għall-kombinazzjoni ta' tajer u studs inkwistjoni ma jaqbzux il-valur massimu permissibbli għat-tkagħbir tat-triq.

Il-forza minima, massima u medja tal-istuds tat-tajers li għandhom jiġu ttestjati jitkejlu qabel it-test tat-tkagħbir tat-triq u wara t-test tal-isporġenza tal-istuds. Il-kundizzjonijiet u l-proċeduri tal-kejl għandhom ikunu l-istess bħal fil-paragrafi a.5., a.6., u b.1. sa b.3. tat-taqsima 5.2. Meta jkunu qed jitkejlu l-forzi tal-istuds, il-pressjoni tat-tajers għandha tkun skont it-Tabella 1 tal-istandard SFS 7503:2022:en.

Konformità mar-rekwiżiti tal-Fażi A u l-valuri limitu:

Għall-approvazzjoni tat-tip li tikkonforma mal-valuri limitu applikati fil-fażi A tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament (Tabella 1), it-tajers li jirrappreżentaw id-daqs tat-tajer l-aktar komuni fis-suq, speċifikati fl-Anness 1, għandhom jiġu ttestjati għal kull medda ta' kapaċità għat-tagħbija koperta mit-tajer bl-istuds inkwistjoni. Meta jiġu ttestjati t-tajers għall-approvazzjoni tal-fażi A, il-pressjoni tat-tajers tat-test għandha tkun skont it-Tabella 1 tal-verżjoni originali tal-istandard SFS 7503.

Konformità mar-rekwiżiti tal-Faži A+ u l-valuri limitu:

Fit-test tat-tkagħbir tat-triq li jitwettaq skont il-valuri limitu speċifikati għall-faži A+ (Tabella 1), il-vettura li tintuża fit-test tista' tithaddem biss mill-fus ta' quddiem tagħha. Madankollu, meta jiġu ttestjati t-tajers C2 ta' vettura kummerċjali, vettura tat-test bil-fus ta' wara biss akkoppjat mas-sewqan tista' tintuża wkoll bħala vettura tat-test.

Għall-approvazzjoni tat-tip skont il-valuri limitu A+ għall-implimentazzjoni tar-Regolament, għandu jiġi ttestjat mill-inqas tip wieħed ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs (wieħed li jitqies l-aktar mhux favorevoli għall-kejl tat-tkagħbir tat-triq). L-approvazzjoni tat-tip tingħata fuq il-bażi tar-riżultati tal-kejl tal-alternattiva l-inqas favorevoli.

It-tajer li huwa meqjus l-għażla l-inqas favorevoli għat-test tat-tkagħbir tat-triq huwa, primarjament, it-tajer mill-istess kategorija bl-ogħla numru ta' studs kull metru taċ-ċirkonferenza tar-rotazzjoni tat-tajer, sakemm it-tajer l-ieħor mhuwiex ikkunsidrat inqas favorevoli mill-espert approvat jew mill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip. Fil-każ li tajers minn żewġ daqsijiet jew aktar ta' tajers tal-istess kategorija ta' tajers jenħteġ li jintgħażlu għall-ittestjar fuq il-bażi tan-numru ta' studs ta' hawn fuq, jintgħażel għall-ittestjar it-tajer bl-akbar numru ta' tajers bl-istuds użati fit-traffiku tax-xitwa fil-Finlandja fil-mument tal-approvazzjoni tat-tip.

4.2 Tikketta tal-approvazzjoni tat-tip fuq it-tajers u l-estensjoni ta' approvazzjoni

Qabel ma kombinazzjoni ta' tajer u studs tat-tip approvat issir disponibbli fis-suq, għandha titwaħħal tikketta tal-approvazzjoni tat-tip konformi mal-mudell fl-Anness 2 fuq il-ġenb jew it-tread tat-tajer, u t-tikketta msemija għandu jkollha l-marki għall-approvazzjoni tat-tip inkwistjoni. Il-marki tal-approvazzjoni tat-tip qarrieqa u mhux ġustifikati huma pprojbti. L-istiker jista' titneħħa meta l-kombinazzjoni ta' tajer u studs tiġi installata fuq ir-rimm.

F'konformità mat-taqsima 51, subtaqsima 1 tal-Att dwar il-Vetturi, id-detentur tal-approvazzjoni tat-tip għandu jinnotifika lill-awtorità tal-approvazzjoni bi kwalunkwe bidla f'vettura, sistema, komponent, unità teknika separata, part jew tagħmir approvat skont it-tip. L-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs tista' tiġi estiża fuq il-bażi ta' applikazzjoni separata, sakemm it-tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs ma tinbidilx minhabba l-estensjoni.

4.3 Żgurar tal-konformità tal-produzzjoni

Ir-Regolament Qafas (UE) 2018/858 dwar vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u l-Anness IV tiegħu, u d-dispożizzjonijiet tar-Regolament dwar il-kontroll tal-konformità tal-produzzjoni ta' vettura, sistema, komponent, unità teknika separata, part u tagħmir, għandhom jiġu applikati bħala l-proċeduri biex tiġi żgurata l-konformità ta' produzzjoni ta' kombinazzjoni ta' tajers u studs approvata tat-tip, sakemm ma jkunx previst mod ieħor bil-liġi.

Inkella, bi qbil tal-awtorità tal-approvazzjoni, il-manifattur jista', minhabba raġuni ġustifikata, juri konformità mal-kundizzjonijiet tal-valutazzjoni inizjali abbażi ta' rapport bil-miktub jew rapport xieraq ieħor.

Id-detentur taċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip għandu jiżgura li għal kull tip ta' kombinazzjoni ta' tajers u studs, mill-inqas il-kejl tal-verifika tal-isporġenza ta' stud jitwettaq permezz tal-produzzjoni sabiex tiġi żgurata l-kwalità tal-produzzjoni. Dan il-kejl għandu jkopri mill-inqas 0.02 fil-mija tal-volum tal-produzzjoni annwali ta' kull daqs ta' tajer manifatturat għal kull kombinazzjoni ta' tajer u studs. Madankollu, il-kejl għandu jitwettaq kull sena fuq mill-inqas żewġ tajers ta' kull daqs ta' tajer manifatturat. Ir-riżultati tal-kejl u tat-testijiet ta' kontroll tal-kwalità għandhom jiġu

rrappurtati lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip kull sena, u addizzjonalment f'perjodu ta' ġimagħtejn jekk il-kejl jew it-testijiet jindikaw nuqqas ta' konformità.

Barra minn hekk, id-detentur taċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip għandu jiżgura li, kull meta kampjuni jew biċċiet tat-test ikunu wrew li mhumiex konformi għat-tip ta' test inkwistjoni, jitwettqu teħid ta' kampjuni u ttestjar ġodda. F'każijiet bħal dawn, għandhom jittieħdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiġi żgurat li l-proċess ta' produzzjoni jinġieb f'konformità mat-tip approvat u biex jiġi pprevenut id-dħul fis-suq ta' prodotti mhux konformi.

5 Approvazzjoni tat-tip ta' studs

5.1 Rekwiżiti relatati ma' stud bit-tip approvat u n-numru ta' studs

Tajer bl-istuds skont it-tifsira ta' din it-taqsimha jista' jinkludi massimu ta' 50 stud għal kull metru ta' ċirkonferenza tar-rotazzjoni tat-tajer.

Fil-fażi A tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-approvazzjoni tat-tip maħruġa għal stud teħtieġ li, għal tajers ta' karozza tal-passiġġieri, il-forza statika tal-istud imkejla bi sporġenza ta' 1.2 mm ma tkunx iktar minn 120 N u l-massa tal-istud ma tkunx iktar minn 1.1 g. Għal tajer tal-Klassi C2 għal vetturi kummerċjali, il-forza tal-istud imsemmija ma tkunx iktar minn 180 N u l-massa ma tkunx iktar minn 2.3 g, u għal tajer tal-Klassi C3 għal vetturi kummerċjali, ta' 340 N u 5 g rispettivament meta mkejla fil-livell tal-isporġenza ta' 1.5 mm.

Fil-fażi A+ tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-approvazzjoni tat-tip ta' stud teħtieġ li, għal tajers tal-karozzi tal-passiġġieri, il-forza statika tal-istud imkejla bi sporġenza ta' 1.2 mm ma tkunx iktar minn 120 N u l-massa tal-istud ma tkunx iktar minn 1.0 g. Għal tajer tal-Klassi C2 għal vetturi kummerċjali, il-forza tal-istud imsemmija hawn fuq ma tistax tkun iktar minn 180 N, ikejla bi sporġenza ta' 1.2 mm, u l-massa ma tistax tkun iktar minn 2.1 g. Għal tajer tal-Klassi C3 għal vetturi kummerċjali, il-forza tal-istud ma tistax tkun iktar minn 340 N u l-massa mhux iktar minn 5 g rispettivament meta mkejla bi sporġenza ta' 1.5 mm. Meta jsir disponibbli fis-suq tajer mgħammar bi stud tat-tip approvat, il-protrużjoni medja tal-istuds kollha mwaħħla fuqu ma għandhiex taqbeż 1.4 mm għat-tajers tal-Klassi C1 u C2 u ma għandhiex taqbeż 1.8 mm għall-Klassi C3.

Għal approvazzjoni tat-tip, il-mases, il-forzi u l-isporġenzi tal-istuds għandhom jitkejlu minn espert approvat li jkollu tagħmir tal-kejl adegwat u xieraq u li jkun ikkwalifikat biex iwettaq il-kejl.

5.2 Kejl tal-forza tal-istud ta' stud ta' tajer tal-karozzi tal-passiġġieri

Il-forza tal-istuds tal-istuds tat-tajers tal-karozzi tal-passiġġieri titkejjel bi studs li ġew installati b'mod xieraq fit-tajers tax-xitwa ta' żewġ tajers għax-xitwa ta' karozza tal-passiġġieri li huma ddisinjati għal studs tad-daqs li jkun qed jitkejjel. Espert rikonoxxut jagħżel żewġ tajers miż-żewġ marki tat-tajers għall-kejl sabiex wieħed mit-tajers ikollu kapaċità ta' tagħbija massima ta' 600 kg u l-iehor li jaqbeż 600 kg.

It-tajer li l-kapaċità għat-tagħbija massima tiegħu hija ta' 600 kg se jintgħażel mid-daqsijiet li ġejjin: 175/65R14 jew 185/60R15.

It-tajer li l-kapaċità għat-tagħbija massima tiegħu hija ta' iżjed minn 600 kg se jintgħażel mid-daqsijiet li ġejjin: 195/65R15 jew 205/55R16.

It-tajers jitwasslu lil espert approvat irrakkomandat għal dak id-daqs tat-tajer flimkien mar-rimmijiet fil-pubblikazzjoni rilevanti tal-Organizzazzjoni Ewropea tal-

Istandards tat-Tajers imsemmija fl-Appendiċi 4 tal-Anness 6 tar-Regolament tan-NU 117. It-tajers li se jintużaw fil-kejl għandhom ikunu ġew manifatturati mill-inqas ġimagħtejn qabel ma jiġu inkorporati l-istuds.

Il-kejl jittieħed f'kundizzjonijiet standardizzati li huma soġġetti għall-prerekwiżiti li ġejjin:

- a.1. l-isporġenza tal-istud tiġi mkejla qabel il-kejl tal-forza tal-istud, l-isporġenza trid tkun ta' 1.2 ± 0.1 mm
- a.2. il-pressjoni tal-arja tat-tajer għandha tkun ta' $2.0 \text{ bar} \pm 0.1 \text{ bar}$;
- a.3. is-servizz tekniku jew l-espert approvat iwettaq jew jissorvelja l-installazzjoni tal-istuds li għandhom jitkejlu;
- a.4. il-kejl jitwettaq tal-inqas ġimgħa u sa mhux aktar tard minn ġimagħtejn wara li jitwaħħlu l-istuds;
- a.5. it-temperatura fil-facilità tal-kejl trid tkun ta' 20 ± 2 °C;
- a.6. 20 stud konsekuttiv jiġu mkejla mal-wisa' kollha tat-tread, jekk ma jkunx hemm raġuni speċifika li jiġu mkejla l-istuds fuq zona iktar wiesgħa.

Il-kejl isir bil-mod li ġej:

- b.1. ir-rota tiġi soġġetta għal tagħbija li tikkorrispondi għal 70 ± 1 % tal-kapaċità għat-tagħbija tat-tajer;
- b.2. id-direzzjoni tat-tagħbija hija parallela għar-raġġ tat-tajer li jgħaddi mill-istud u perpendikolari għal-livell tal-wiċċ li jirrappreżenta l-wiċċ tat-triq;
- b.3. il-kejl isir b'mod statiku meta t-tarf tal-istud ikun imdaħħal sal-livell tat-tread tat-tajer, parallel għat-tagħbija.

Il-forza tal-istud tal-istuds tat-tajer hija l-valur medju tal-forzi mkejla fil-manjiera msemmija. L-isporġenza hija l-valur medju tal-isporġenzi tal-istuds imkejla. Jekk l-isporġenza ma tikkonformax mal-valur stabbilit fil-punt 5.1, il-forza tal-istud (f'N) hija ddefinita kif ġej:

$$F = F_m * u_s / u_m, \text{ fejn}$$

F_m = valur medju tal-forzi tal-istud imkejla

u_s = valur medju permissibbli ta' sporġenza

u_m = valur medju tal-isporġenzi imkejla

L-iskop tal-proċess tal-approvazzjoni tat-tip huwa li jiġi vverifikat li l-valur medju tal-forzi tal-istud tal-erba' roti li jkunu tkejlu fil-manjiera msemmija ma jaqbiżx il-forza tal-istud li tkun ġiet awtorizzata għall-istud.

5.3 Kejl tal-forza tal-istud ta' stud tat-tajer ta' vettura kummerċjali

Il-forza tal-istud ta' studs tat-tajers tal-Klassi C2 jew C3 tal-vetturi kummerċjali titkejjel bl-użu ta' tajer wieħed bl-istuds installati kif xieraq jew inkella billi tittieħed il-medja ta' bosta tajers. Id-daqs ta' tajer tal-Klassi C2 ta' vettura kummerċjali huwa 195/70/R15C u dak ta' tajer tal-Klassi C3 huwa 295/80R22.5 jew l-eqreb daqs ekwivalenti għal dawn id-daqsijiet. Espert awtorizzat jagħżel it-tajers li għandhom

jigū ttestjati fost tajers immanifatturati minn ditti komuni li huma ddisinjati għal studs tad-daqs li huwa soġġett għall-kejl.

Il-kejl jittieħed f'kundizzjonijiet standardizzati li huma soġġetti għall-prerekwiżiti li ġejjin:

- 1) l-isporġenza tal-istud tiġi mkejla qabel il-kejl tal-forza tal-istud, l-isporġenza għandha tkun ta' 1.2 ± 0.1 mm għal tajers tal-Klassi C2 u 1.5 ± 0.2 mm għal tajers tal-Klassi C3
- 2) il-pressjoni tat-tajer għandha tkun $3.0 \text{ bar} \pm 0.1 \text{ bar}$ għat-tajers tal-Klassi C2 u għat-tajers tal-Klassi C3, il-pressjoni tat-test hija skont ir-Regolament Nru 54, is-serje ta' emendi 03;
- 3) jekk meħtieġ, it-toqob għall-istuds jittaqbu f'tajer tal-Klassi C3 skont l-istruzzjonijiet tal-applikant, u l-istuds iridu jigū installati mill-espert approvat jew inkella l-applikant taħt is-superviżjoni tal-espert approvat.

Il-kondizzjonijiet tal-kejl għall-forza tat-titqib għandhom ikunu l-istess u l-kejl u kull kalkolu għandhom isiru fuq l-istess prinċipju kif speċifikat fit-taqsima 5.2.

5.4 Tikketta tal-approvazzjoni tat-tip fuq it-tajers u estensjoni ta' approvazzjoni

Qabel ma jsiru disponibbli fis-suq, tajers bl-istuds tal-Klassi C1, C2 jew C3 bi studs bit-tip approvat jistgħu jkunu mghammra b'tikketta li jkollha l-marki rilevanti tal-approvazzjoni tat-tip u li tkun konformi mal-mudell fl-Anness 2. It-tikketta titwahhal mal-ġenb jew mat-tread tat-tajer. Marki tal-approvazzjoni tat-tip qarrieqa u mhux ġustifikati fuq it-tajer huma pprojbiti.

Skont it-Taqsima 51, subtaqsima 1 tal-Att dwar il-Vetturi, id-detentur tal-approvazzjoni tat-tip għandu jinnotifika lill-awtorità tal-approvazzjoni bil-bidliet f'vettura, sistema, komponent, unità teknika separata, part jew tagħmir approvat skont it-tip. L-approvazzjoni tat-tip ta' stud tista' tiġi estiża fuq il-baži ta' applikazzjoni separata, sakemm l-estensjoni ma tbiddilx it-tip ta' stud.

5.5 Żgurar tal-konformità tal-produzzjoni

Ir-Regolament Qafas (UE) 2018/858 dwar vetturi bil-mutur u t-trejlars tagħhom u l-Anness IV tiegħu, u d-dispożizzjonijiet tar-Regolament dwar il-kontroll tal-konformità tal-produzzjoni ta' vettura, sistema, komponent, unità teknika separata, part u tagħmir, għandhom jigū applikati bħala l-proċeduri biex tiġi żgurata l-konformità ta' produzzjoni ta' studs approvati tat-tip, sakemm ma jkunx previst mod ieħor bil-liġi.

Inkella, bi qbil tal-awtorità tal-approvazzjoni, il-manifattur jista', minhabba raġuni ġustifikata, juri konformità mal-kundizzjonijiet tal-valutazzjoni inizjali abbaži ta' rapport bil-miktub jew rapport xieraq ieħor.

6 Applikazzjoni għal approvazzjoni tat-tip ta' stud jew ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs

L-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip għandha tinkludi dan li ġej:

- (1) l-isem u l-indirizz tal-manifattur tal-istuds, fil-każ ta' applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip tal-istud, jew l-isem u l-indirizz tal-manifattur tat-tajers u l-informazzjoni korrispondenti għall-manifattur tal-istud fil-każ ta' applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip għal kombinazzjoni ta' tajers u studs;

(2) l-isem u l-indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur għal prodott b'approvazzjoni tat-tip, jekk meħtieġ;

(3) id-ditta u l-ismijiet kummerċjali tal-prodott soġġett għall-approvazzjoni tat-tip.

(4) formola ta' notifika mimlija skont il-mudell fl-Anness 4;

5) Ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip f'konformità mar-Regolament tan-NU 30 jew 54 għal daqsijiet ta' tajers ittestjati fil-każ ta' applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajers u studs;

(6) tpingija tal-mudell tad-disinn tal-wiċċ tat-tajer fil-każ ta' applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajers u studs.

L-applikazzjoni għandu jkollha mill-inqas id-dokumenti u l-kampjuni li ġejjin meħmużin:

(1) rapport tat-test approvat imħejji minn espert approvat li jinkludi tpingija teknika tal-istud li fih ukoll data materjali u l-piż tad-disinn;

(2) għall-kombinazzjonijiet ta' tajers u studs, il-lista tal-kumpaniji li jwaħḥlu l-istuds u l-postijiet u d-dettalji tal-kuntatt tal-operazzjonijiet tat-twaħḥil tal-istuds tagħhom;

(3) il-kampjuni tal-istuds inklużi fl-applikazzjoni - mill-inqas 10 għal kull tip jew mudell ta' stud.

7 Dispożizzjonijiet tranżitorji u d-dispożizzjoni ta' provvedimenti ta' informazzjoni dwar l-istandard

Il-valuri limitu tal-ittestjar tat-tkagħbir tat-triq u l-massa massima tal-istud permessa għall-approvazzjoni tat-tip f'konformità mal-fażi A tal-implimentazzjoni tar-Regolament japplikaw għat-tajers tal-Klassi C1 tal-karozzi tal-passiġġieri manifatturati qabel l-1 ta' Jannar 2027 u għat-tajers tal-Klassi C2 u C3 tal-vetturi kummerċjali manifatturati qabel l-1 ta' Jannar 2029. Ir-rekwiżiti għal-limiti tal-ittestjar tat-tkagħbir tat-triq tal-fażi A u l-massa massima permissibbli tal-istud għall-approvazzjoni tat-tip japplikaw għat-tajers tal-Klassi C1 tal-karozzi tal-passiġġieri manifatturati fl-1 ta' Jannar 2027 jew wara u għat-tajers tal-Klassi C2 u C3 tal-vetturi kummerċjali manifatturati fl-1 ta' Jannar 2029 jew wara.

Il-valuri ta' limitu tat-test tat-tkagħbir tat-triq tal-fażi A+ jew ir-rekwiżit għal massa massima permissibbli ekwivalenti għal stud bit-tip approvat huma obbligatorji għal tip ġdid ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs jew għal tip ġdid ta' stud meta ssir applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip għal tajers tal-Klassi C1 tal-karozzi tal-passiġġieri fl-1 ta' Jannar 2025 jew wara jew meta ssir applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip għal tajers tal-Klassi C2 jew C3 tal-vetturi kummerċjali fl-1 ta' Jannar 2027 jew wara.

Ir-rekwiżiti tat-taqsima 4.3, paragrafi 3 u 4 għandhom jiġu ssodisfatti jekk l-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs tintalab għal tip ġdid fl-1 ta' Jannar 2025 jew wara.

Kombinazzjonijiet ta' tajers u studs u studs bit-tip approvat skont id-dispożizzjonijiet fis-seħh fiż-żmien meta ir-Regolament preċedenti dahal fis-seħh, jew regolament sussegwenti korrispondenti, jistgħu jibqgħu jitmieġu fis-suq jekk it-tajer tal-Klassi C1 użat fit-tajer bl-istuds ikun ġie manifatturat qabel l-1 ta' Jannar 2027 jew, jekk it-tajer tal-Klassi C2 jew C3 użat ikun ġie manifatturat qabel l-1 ta' Jannar 2029. Jekk tajer tal-kategorija għajr C1, C2 jew C3 ikun ġie manifatturat qabel l-1 ta' Jannar 2022, it-tajer bl-istuds jista' jibqa' jitmieġu fis-suq sakemm l-istud u t-

tajer bl-istuds jissodisfaw ir-rekwiżiti tad-dispożizzjonijiet u r-regolamenti fis-sehħ fiż-żmien tal-manifattura tat-tajer jew aktar tard.

B'deroga minn dan ta' hawn fuq, il-marka tal-approvazzjoni tat-tip skont it-taqsim 4.2 hija meħtieġa għall-kombinazzjonijiet kollha ta' tajers u studs bit-tip approvat godda jekk it-tajer ikun manifatturat fl-1 ta' Jannar 2025 jew wara. Barra minn hekk, jekk fl-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjonijiet ta' tajers u studs jew studs ma jkunux intwerew ir-rekwiżiti għall-iżgurar tal-konformità tal-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq ta' dawn it-tajers bl-istuds huwa permess biss jekk it-tajer ikun ġie manifatturat qabel l-1 ta' Jannar 2027.

Applikazzjoni marbuta mal-qasam tal-kompetenza tal-espert awtorizzat għat-testijiet tal-kombinazzjonijiet ta' tajers u studs u tal-istuds skont dan ir-Regolament tista' tiġi sottomessa u pproċessata qabel id-dħul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament.

Fuq talba, l-Aġenzija Finlandiża għat-Trasport u l-Komunikazzjoni tipprovdi informazzjoni bil-Finlandiż u bl-Iżvediż dwar l-istandard Ingliż imsemmi f'dan ir-Regolament, li ma ġiex ippubblikat bil-Finlandiż jew bl-Iżvediż.

Jarkko Saarimäki

Id-Direttur Ġenerali

Kimmo Pylväs

Viċi Direttur Ġenerali

Anness 1 Rekwiżiti dettaljati għat-testijiet tat-tkagħbir tat-triq

Tajers tal-ittestjar-

It-tajers tal-ittestjar li ma ntużawx qabel iridu jiġu installati fuq il-vettura tal-ittestjar skont id-direzzjoni prevista ta' rotazzjoni tat-tajers bħala t-tajers ta' quddiem tax-xellug u ta' wara tax-xellug tal-vettura tal-ittestjar. It-tajers tal-ittestjar m'għandhomx jiġihaddmu qabel it-test tat-tkagħbir tat-triq.

Meta jitwettqu t-testijiet fuq kombinazzjoni ta' tajer u studs, jintużaw bħala tajers tal-ittestjar id-daqsijiet ta' tajer imniżżla hawn taht f'kull medda ta' kapacià għat-tagħbija koperta minn dan it-tip ta' tajer bħala parti mill-verifika tas-sodisfazzjon tal-valuri limitu tal-fażi A. Il-lista ta' hawn taht turi d-daqs tat-tajer użat għall-ewwel kejl fis-sekwenza u d-daqsijiet tat-tajer alternattivi użati għall-kejl ta' sekwenza jekk id-daqsijiet tat-tajer primarji ma jkunux disponibbli:

Klassi tal-kapacià għat-tagħbija ta' inqas minn 600 kg:

1) 175/65R14, 2) 185/60R15, 3) 195/55R16

Klassi tal-kapacià għat-tagħbija ta' 600-800 kg:

1) 195/65R15, 2) 205/55R16, 3) 225/45R17

Klassi tal-kapacià għat-tagħbija ta' iżjed minn 800 kg:

1) 235/65R17, 2) 255/55R18, 3) u 255/50R19

Klassi tal-kapacià għat-tagħbija "tajer C2":

1) 195/70R15C, 2) 215/65R16C, 3) 225/65R16C, 4) LT225/75R16, 5) LT265/70R17.-

Jekk, fil-ħin tal-ittestjar, id-daqsijiet tat-tajers ta' hawn fuq ma jkunux disponibbli, jista' jiġi ttestjat l-eqreb daqs rappreżentattiv ekwivalenti tat-tajer mill-klassi tal-kapacià għat-tagħbija kkonċernata.

Modifika tal-sporġenża tal-istuds tat-tajers tal-ittestjar waqt it-testijiet tat-tkagħbir tat-triq

L-isporġenża medja tal-istuds tat-tajers tal-ittestjar wara l-kejl ma tistax tiddevja mill-isporġenża medja tal-istud imkejla qabel it-test ta' prova fuq iċ-ċaġhaq b'iżjed minn +/- 25 fil-mija meta l-sporġenża tal-istud titkejjel skont l-istandard SFS 7503:2022:en.

Il-valur medju tal-sporġenża tal-istuds fit-tajers tal-ittestjar = (sporġenża medja tal-istuds tat-tajers tal-ittestjar fuq il-fus ta' quddiem + sporġenża medja tal-istuds tat-tajers tal-ittestjar fuq il-fus ta' wara) / 2.

Rekwiżiti addizzjonali għaċ-ċaġhaq tal-ittestjar u għaċ-ċaġhaq ta' referenza użati fit-test

Iċ-ċaġhaq tal-ittestjar u ta' referenza użat fit-test għandu jkun ġie manifatturat mill-istess lott ta' estrazzjoni u l-grif tiegħu għandu jsir skont il-Figura 1 tal-istandard SFS 7503:2022:en. Iċ-ċaġhaq tal-ittestjar f'kull test tat-tkagħbir tat-triq iridu jkunu tal-istess lott tal-għażla fl-għoli u ma jistgħux jiddevjaw minn xulxin b'għoli ta' aktar minn 0.5 mm.

Korrezzjoni ta' referenza

Il-korrezzjoni matematika tar-riżultat tat-test tat-tkagħbir tat-triq issir bil-mod speċifikat fl-istandard ikkonċernat. Ir-riżultat tat-tkagħbir tat-triq jiġi kkoreġut fi proporzjon għall-bidla medja fil-massa li tkun seħħet bħala parti mill-proċess ta' tnixxif li l-ħames ċaġħqiet ta' referenza mhux użati preċedenti, maħżuna taht l-ilma f'kontenitur għad-durata tal-provi ta' sewqan, kienu soġġetti għalih.

Anness 2 Marki ta' approvazzjoni tat-tip fuq tajer bl-istuds

Għandha titwaħħal stiker rettangolari ta' mill-inqas 35 cm² fuq il-wiċċ ta' barra tat-tajer mal-ġenb jew mat-tread tiegħu, u t-tikketta jrid ikun fiha marka tal-approvazzjoni tat-tip ċara u li tingara faċilment li tissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:

- 1) referenza għar-Regolament li jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-approvazzjoni tat-tip;
- 2) id-dijagramma tal-istud u l-identifikatur nazzjonali tal-approvazzjoni tat-tip mogħtija lill-kombinazzjoni ta' tajer u studs (karattri suwed);
- 3) in-numerazzjoni sekwenzjali b'erba' ċifri tal-approvazzjoni tat-tip (karattri suwed);
- 4) il-kulur tal-isfond tal-isticker huwa abjad u t-tikketta hija mmarkata bl-identifikatur tal-faži "A" jew "A+", skont ir-rekwiżiti tal-faži ta' implimentazzjoni li t-tajers u l-istuds jissodisfaw.

Il-marki speċifikati fit-taqsimiet 2-3 huma magħmulin b'karattri li huma twal mill-inqas 10 mm. Fil-każ tal-approvazzjoni tat-tip ta' stud jew l-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajer u studs maħruġa qabel id-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, il-marki tat-taqsimiet 2-3 jistgħu jiġu sostitwiti minn identifikatur ieħor ta' approvazzjoni tat-tip applikabbli, pereżempju FIN-NA-200x-0x. Il-marki jistgħu jitqiegħdu fuq l-istess tikketta bħall-marki l-oħra tal-manifattur, f'liema każ ma tkun meħtieġa l-ebda stiker separata.

Eżempji ta' marki tal-approvazzjoni tat-tip użati fuq it-tikketti:

TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022



A FI0123



$a \geq 10 \text{ mm}$

TRAFICOM/383441/
03.04.03.00/2022



**A
FI0123**

TRAFICOM/383441/
03.04.03.00/2022



**A+ FI
1123**

Anness 3 Mudell tar-rapport tat-test

RAPPORT TAT-TEST Nru:

Identifikatur tal-espert approvat:

Informazzjoni dwar it-tajer tal-ittestjar

Daqs, Kodiċi LI, klassi tal-veloċità		
Marki ta' approvazzjoni (UN ECE R30 jew R54)		
Marki ta' approvazzjoni (UN ECE R117 jew R164)		
Gimgha tal-manifattura	Tajer ta' quddiem [gimgha nru]	Tajer ta' wara [gimgha nru]
Numru ta' studs fuq it-tajer	Tajer ta' quddiem [numru]	Tajer ta' wara [numru]
Numru ta' studs għal kull 1 m ta' ċirkonferenza ta'	Tajer ta' quddiem [numru/m]	Tajer ta' wara [numru/m]

Dimensjonijiet tal-istuds (valur medju għal 10 studs imkejla), materjali u forzi tal-istuds

Tul [mm]		Forzi tal-istuds [N]	Minimu	Massimu	Medja
Daqs tal-flanġ inferjuri [mm]		Tajer ta' quddiem			
Sporġenza tat-tarf tal-istud mill-		Tajer ta' wara			
Massa fi grammi [g]					
Materjal tal-body tal-istud					

Sporġenzi tal-istuds imkejla [mm] tat-tajers tal-ittestjar ġodda u varjazzjoni relatata mal-sporġenza fil-mira

Sporġenzi fi stat ġdid	Minimu	Massimu	Medja	Sporġenza fil-mira [mm]	
Tajer ta' quddiem				Varjazzjoni fl-sporġenzi	Minn kull 2 tajers
Tajer ta' wara				Devjazzjonijiet, medja	Valur limitu -
It-tnejn — medja				Devjazzjonijiet, medja	± 10 %

Varjazzjoni fl-isporġenza tal-istud individwali [mm] u l-kontroll tal-sporġenzi - tajers tal-ittestjar ġodda

Differenza fl-isporġenza minima u medja tal-istuds [mm]		Valur limitu	Differenza fl-isporġenza minima u medja tal-istuds [mm]		Valur limitu
Differenza [%]		-30 %	Differenza [%]		+ 30 %
Valur minimu vs. medju jekk l-isporġenza fil-mira tkun inqas minn		-0.1 mm	Valur massimu vs. medju jekk l-isporġenza fil-mira tkun inqas minn		+0.1 mm

L-isporġenzi tal-istuds imkejla fuq it-tajers ittestjati wara t-test [mm] u l-bidla fl-isporġenzi waqt it-test

Sporġenza wara t-test	Minima	Massima	Medja	Bidla waqt it-test [%]	Valur limitu
Tajer ta' quddiem					-
Tajer ta' wara					-
It-tnejn — medja					± 25 %

Tagħbija tal-vettura tal-ittestjar għal kull fus

Tagħbija tat-tajer	Massa	Massa [%]	Rekwizit	Differenza permessa	Differenza	Valur
Tajer ta' quddiem tax-			60–80 %	Fus ta' quddiem;		< 5 %
Tajer ta' quddiem tal-			60–80 %	Fus ta' wara;		< 5 %
Tajer ta' wara tax-xellug			60–80 %	Fus ta' quddiem / Fus		< 5 %
Tajer ta' wara tal-lemin			60–80 %			
Total			65–75 %			

Kundizzjonijiet tat-test u informazzjoni ġenerali

Is-sit u d-data tat-test.					It-temp: xemxi/msahhab/xita
Ditta u mudell tal-karrozza tal-ittestjar					Fus(ien) motorizzat(i): quddiem/wara/fuq erba' roti
Temperatura ambjentali	fil-bidu:	fin-nofs:	fit-tmiem:	limitazzjoni ta' +2 ...	
Temperatura tal-korsija	fil-bidu:	fin-nofs:	fit-tmiem:	limitazzjoni + 2...	

Riżultati

Tkagħbir imkejjel tar-ringieli taċ-ċaġhaq tat-test 1/2/3	Ringiela 1	Ringiela 2	Ringiela 3
Tkagħbir tar-ringiela mingħajr korrezzjoni ta' referenza			
Tkagħbir tar-ringiela b'korrezzjoni ta' referenza [g]			
Intervall ta' kunfidenza u korrezzjoni ta' ref. tar-	% ikkalkulat	Valur limitu	

Intervall ta' kunfidenza ta' 95 % [%]		Massimu 15 %
Bidla fil-massa ta' ċaġhaq ta' referenza [%], valur		Massimu 0.025 %
Sommarju tar-riżultati (tkagħbir medju tar-ringiela) [g]		Valur limitu tat-tkagħbir tar-ringiela [g]:
Proporzjon tat-tkagħbir tar-ringiela għall-valur ta' limitu [%]		Il-kejl għandu jiġi ripetut jekk il-proporzjon tat-tkagħbir tar-ringiela jvarja mill-valur ta' limitu b'10 %...0 %

Għandu jiġi kkunsidrat b'konnessjoni mal-kejl

Qabel it-test tat-tkagħbir tat-triq, wettaq il-kejl neċessarju għad-determinazzjoni tal-valur medju tal-sporġenzi tal-istuds qabel ma twettaq il-kejl tal-forza tal-istuds. L-isporġenza ta' kwalunkwe stud m'għandhiex tvarja b'izjed minn ± 30 % mill-medja tal-sporġenzi mkejla. Il-valur medju tal-isporġenzi tal-istuds f'kull tajer tat-test m'għandux ivarja b'iktar minn ± 10 % mill-valur fil-mira stabbilit mill-manifattur tat-tajer.

Wara t-test tat-tkagħbir tat-triq, l-isporġenzi jiġu mkejla fuq it-tajers tal-ittestjar li għaddew fuq iċ-ċaġhaq fit-test komplut. Il-valur medju tal-sporġenzi tal-istuds wara t-test ta' prova fuq iċ-ċaġhaq m'għandux ivarja b'iktar minn ± 25 % tal-isporġenza medja mkejla qabel it-test.

Kumpilazzjoni tar-rapport tat-test:

Ir-rapport tat-test għandu jinkludi paġna ta' quddiem li jkun fiha mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

- 1) in-numru tar-registrazzjoni tar-Regolament li skontu twettaq it-test;
- 2) l-informazzjoni dwar it-tajers (ditta, manifattur) u l-istuds (ditta jew tip, manifattur) ittestjati u l-kapaċitajiet għat-tagħbija tat-tajers tal-ittestjar ($LI < 90$ [inqas minn 600 kg], $90 \leq LI \leq 100$ [600-800 kg] jew $LI > 100$ [izjed minn 800 kg] jew l-LI tal-inqas tajer favorevoli ttestjat);
- 3) informazzjoni dwar il-fażi tar-regolament applikabbli (A jew A+)
- 4) dettalji tal-espert approvat li wettaq it-testijiet;
- 5) l-informazzjoni dwar jekk gewx sodisfatti r-rekwiżiti rilevanti;
- 6) id-data u l-firem;
- 7) il-werrej.

Flimkien ma' dak imsemmi hawn fuq, l-annessi tar-rapport għandhom jinkludu:

- 1) ritratti tad-disinji tat-tread tat-tajers;
- 2) dijagramma dimensjonali tal-istud, bl-informazzjoni dwar id-disinn, il-piż u l-materjali tal-istud;
- 3) ir-raġunijiet għall-għażla tal-inqas tajer favorevoli użat fit-test ta' prova fuq iċ-ċaġhaq, jekk applikabbli

L-annessi għandhom ikunu mmarkati jew bin-numru tar-rapport tat-test jew b'numru sekwenzjali tal-paġna sabiex ikunu jistgħu jiġu identifikati faċilment bħala parti mir-rapport.

Anness 4 Formola ta' notifika għall-approvazzjoni tat-tip

Dokument ta' informazzjoni Nru

Information document No.

1.1.1

dwar

concerning

APPROVAZZJONI TAT-TIP ĠDIDA

☐

NEW TYPE-APPROVAL

ESTENSJONI TA' APPROVAZZJONI TAT-TIP

☐

EXTENSION OF A TYPE-APPROVAL

PRODUZZJONI LI WAQFET B'MOD PERMANENTI

☐

PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

li jikkonċerna l-istud

☐

concerning stud

kombinazzjoni ta' tajer u studs

☐

tyre and stud -combination

skont ir-Regolament TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022 tal-Aġenzija Finlandiża għat-Trasport u l-Komunikazzjon Trafi-com.

according to the Regulation TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022 of the Finnish Transport and Communications Agency Traficom.

Numru tal-approvazzjoni tat-tip

(jekk applikabbli)

Type-approval number (if applicable)

Isem u indirizz tal-manifattur tat-tajers

Name and address of tyre manufacturer

Il-manifattur(i) tal-istud

Manufacturer(s) of the stud

Isem u indirizz tal-impjant tal-manifattura tal-istud

Name and address of manufacturing plant of the stud

Jekk applikabbli, l-isem u l-indirizz tar-rappreżentant tal-applikant għall-approvazzjoni tat-tip

If applicable, name and address of the representative of the type-approval applicant

Informazzjoni dwar l-istud

Information on the stud

Ditta (isem kummerċjali tal-manifattur) Make (trade name of manufacturer)	
Tip Type	
Materjal Material	
Tul Length	
Dimensjonijiet (flang) Dimensions (flange)	
Piż Weight	
Jekk jintuża aktar minn mudell wieħed (differenti) ta' studs, deskrizzjoni tat-tqegħid tal-istuds differenti f'tajer: In case more than one (different) stud models are used in a tyre. a description of the placement of different studs in a tyre:	

	Load index < 90	90 ≤ Load index ≤ 100	Load index > 100	C2
L-isporġenza tal-istud fil-mira speċifikata mill-manifattur Target stud protrusion value set by the manufacturer	-	-	-	-
In-numru ta' studs għal kull metru ta' ċirkonferenza ta' rotazzjoni tat-tajers The number of studs per one metre of tyre rolling circumference	-	-	-	-

Id-ditta tat-tajer u l-mudell tat-tajer li fih l-istud jista' jintuża Ditta u mudell tat-tajer, li fuqu jista' jintuża l-istud		
Klassi tal-kapaċità tat-tagħbija Indiċi tat-tagħbija		
Annessi Attachments		Installaturi tal-istuds tat-tajers L-impjanti li fihom jitwawhlu l-istuds fuq it-tajers Deskrizzjoni tal-bidliet għall-approvazzjoni tat-tip ta' kombinazzjoni ta' tajers u studs, fil-każ ta' estensjoni ta' approvazzjoni tat-tip Description of intended changes to the type-approval of tyre and stud -combination or stud, in case of extension to type-approval Rapport tat-test tat-test ta' prova fuq iċ-ċaġhaq, jekk applikabbli Test report of over-run test, if needed

Installaturi tal-istuds tat-tajers

The plants in which the tyres are studded

L-isem u l-indirizz tal-installatur tal-istuds
tat-tajers

Name and address of the plant(s) in which the tyres are
studded